

- 1) Glarus beabsichtigte, mit Venedig ein Bündnis einzugehen, vgl. EA V 2, 128 f.
 2) s. EA V 2, 135 (Nr. 129)

Uebersetzung aus dem Französischen, vermutlich aus der franz. Ambassade.
 AH 65, 327-328 - Blatt 328^V leer

160

1620 Juni 6., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOREN ROBERT] MIRON AN [ALT] AMMANN
 [UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT KONRAD III.] ZUR-
 LAUBEN, "CAP.^{NE} D'UNE COMPAGNIE AU REGIMENT DES GARDES
 SUISES DU ROY [LUDWIG XIII.]", ZUG

"Vous cognoistrez par la lettre que vous envoyera Mons.^r [Heinrich] R e-
 d i n g de ma part comme J'avoie desia eu Copie de la lettre que ceux [ge-
 meint Landammann und Landrat] de Glaris ont escrite a tous les Cantons pour
 les Inviter de deputer en france Et que j'ay prevenu l'advis que me donnez
 par la vostre du 4.^e du present, tant par ce que j'ay mandé a ... [Schultheiss
 und Rat] de Lucerne [dem Vorort der kath. Orte] touchant cette deputation en-
 tierement hors de saison que pour l'assurance que je leur ay donnée que nos-
 tre voyture [mit den Pensionengeldern] estoit en chemin Et Croy veritablement
 qu'elle sera icy vers la fin de la sepmaine ou nous allons entrer Et pour ce
 ne Croy je pas qu'il soyt beaucoup Necessary d'envoyer quelqu'un de ma part
 a la Journée Convoquée par Mess.^{rs} des [VII] Cantons Catholiques [- Tagsat-
 zung vom 10. Juni 1620 in Luzern; Stadt und Amt Zug war dabei u.a. auch durch
 Konrad III. Zurlauben vertreten -]¹ pour les assurer davantage de la venue
 de nostre argent Joint d'ailleurs que Je ne scays surquoy Ilz s'assemblent
 qui m'empescheroit de pouvoir donner des Instructions Necessaryes a celuy que
 J'y pourrois envoyer, car d'y aller seulement pour les saluer Il y a si peu
 de temps que le s^r [Heinrich] W a l l i e r [der franz. Secrétaire-Interprète]
 leur a rendu cet office en mon nom qu'ilz trouveroient ces Complimens trop
 ordinaires. Neantmoins si Mess.^{rs} de ce Canton [Luzern gemeint?] m'apprenent
 le suiet de cette diette Et que J'y recognoisse mes lettres utiles Je ne
 manqueray à y escrire par leur député² Cependant je vous renvoye celle de
 Glaris [gemeint das Schreiben, das Glarus an Stadt und Amt Zug gerichtet hat-
 te] vous remerciant du soing que vous avez eu de m'en tenir adverty vous
 priant de me Conserver tousiours en voz bonnes graces".

1) s. EA V 2, 131 (Nr. 124), vgl. auch AH 65/159

2) Luzern war auf besagter Konferenz durch Jakob Sonnenberg, Ludwig Schürpf, Heinrich Cloos und Rudolf Pfyffer vertreten!

Original, Siegelbild unkenntlich - AH 65, 329-330 - Blatt 330^r leer

161

1667 Dezember 12.

A

INSTRUKTION VON STADT UND AMT ZUG AUF DIE KONFERENZ DER IM RHEINTAL REG. [VIII] ORTE [ZH, LU, UR, SZ, UW, ZG, GL, AP] NACH BREMGARTEN [VOM 15. DEZEMBER]¹

EA VI 1, 729 (Nr. 468)

Gesandte²: Hptm. B e a t J a k o b I. Zurlauben, Ritter und Landeshptm. der Freien Aemter; [alt] Landvogt [der Freien Aemter], Johann Peter T r i n k l e r, alt Ammann

- [1.] "... sollen unser H. Ehrengesandten daruff und daran syn, das der zu Schwytz verhoffte Ullrich D i e t r i c h alls Rynthallischen Underthan, selbigern der Enden Landtvogt [des Rheintals, David W e r d m ü l l e r, von Zürich], widerumb in synn gewaldt, mitt Jm ze processieren und procedieren verwarth überschickt und Ingehendiget werden solle. Wöllicher dann mitt Jm Jn allem wolzeverfahren wüssen wirtt.³
- [2.] Unnd das aber dessenthwägen zur Vermeidung Costens, und anderen mittzühenden Anhängen und Bösen Consequenzen Kein Gesandtschaft [der reg. Orte] Jnns Rynthal geschickt noch abgeordnett werden sollen.
- [3.] ... sol auch aller Orthen Recrüen [spez. für Frankreich und Mailand/Spa- nien] zemachen und erfüllung der Hoff und anderen Fendlinen alles Ernsts by verlierung Vatterlandts, auch Straff Lyb und guotts, nun fürthin mehrers abgestrickt, abknüpft und abgewerth werden und syn, dan unser all- gemeines Wäsen und Ansächen hierdurch vermindert, die Pensionen und Zal- lungen gesterkt und die früschen uffbruch vermög der pündtnussen darmit hinderthriben werden, also das uns Jnsgemein höchster schaden und nach- theil hierus vervollgen thuott.
- [4.] Es sol auch ab diser Tagleyistung us unseren Houbtlüthen [u.a. Gardehptm. H e i n r i c h II. Zurlauben] Jnns Franckrych geschriben werden, das sye sich nurmehr auch deren uns allersydts schädlichen Ueberzügen [=Trans-